

Jondi pepa lekiŋgoŋ youkuk Yodakale Mede

Pepa yoŋ adi kayoŋbop niŋ'walaŋ talitimeŋ niŋdi youkuk. Meenŋ feedi indiŋ nadiiŋ, pepa yoŋ adi kayoŋbop niŋdok youyemguk. Tiŋa nehi uŋgoŋ hekinolit biyagoŋ hinek tiŋa hatinjila yalaŋ-me heki Bepaŋ'walaŋ mede yotubugiyonda tiŋi heki fiyen doktiŋa kikaulidoko tiyaneeŋdok yeniŋguk.

Yodakale eŋ welemomoŋ mede

¹ Nu kayoŋbop diniŋ me talitimeŋ timeniŋdi tam* Bepaŋdi netok gigit gabukahileguk tiŋa wapmihigeye hiditok pepa i youhamulat. Nu mede biyagoŋ welene gineŋ hatak wondoktiŋa welenedi habukahile hinek tilat. Tiŋa nu kubugonjdi hogok mu tilat, mokoŋ. Adi metam mede biyagoŋ nadiiŋ nadidahi tiŋi heki adi maaŋ wele-hikdi habukahile hinek tiŋi.

² Mede biyagonjdi indi'walaŋ welenik gineŋ hatak, wondi haliwoon halaak, wendoktiŋa hekinolit folooŋ hinek hatiyam.

³ Indi mede biyagonjnit eŋ me hekinolit hatihati folooŋ hinek hatinene Baŋ Bepaŋ tiŋa Jesu Kilisto Me Baŋ'walaŋ Mihinjŋ adi'walaŋ siloŋ tobogon,

* **1:1:** Nadinadi me nolidi tam wondok adi indiŋ nadiiŋ, kayoŋbop adi'walaŋ yolineŋ bopneyagin. Kaŋ nadinadime nolidi indiŋ nadiiŋ. Jon adi kayoŋbopdok nadiiŋ "tam" youkuk.

welekulema eŋ kulemaŋiŋ wendi indi'walaŋkade haliwoon halaak.

Me Hekinolit momooŋ tiŋa hatidok mede

⁴ Wapmihigeye noli adi Me Baŋdi yodoko medeŋiŋ nininŋuk u tagimneen mede biyagon u kedem beŋa hatiŋ, mebihik undun nadiŋa nadifo hinek tilat.

⁵ Ale tam lolonit, du yodoko mede niŋ gan-imbe nadiweŋ. Mede u kobuli moŋ. Koomkwaha tububihit gineŋ tububihila naditalabam uŋakon indiŋ ganimbit. Metam nadisukilitihinit indi hekinolit momooŋ tiŋa hatiyaneem.

⁶ Bepan'walaŋ yodoko mede tagimneen kelekele wondi me hekinolit hatihati uŋakon tilak. Ale Bepan'walaŋ yodoko mede koom tububihila nadigindi naditalabiŋ u indiŋ uŋakon. Hidi hatihatihik gineŋ me hekinolit momooŋ tiŋa hatiyaneen.

Mede yotubugiyonda me hekidok mede

⁷ I nadineŋ, tikamanda me feedi mintaaŋ kwetkwet hatidapmain. Adi Jesu Kilisto kwet-foloŋ sigiŋ gitnemnit mintaguk u nadiune folooŋ mu tilak. Me undiniŋ uŋakon yalan-me eŋ Kilisto'walaŋ memikŋiŋ unduŋ nininđok.

⁸ Hidi'walaŋkade kwanai tinene folooŋ mintaguk u tiyaugene fihambaakneŋ doktiŋa momooŋgon hinek kadokoon hatiyaneen. Ala hatigene kougon tuwaŋiŋ wendok tuwolit hinek beneen.

⁹ Nebek niŋ Kilisto'walaŋ medeŋiŋ mu tihifafanjeen mede noli foloŋ woŋ galiwaak, adi yadi Bepan tuwot mu kahilewaak. Eŋ me nediyen

Kilisto'walaŋ medeñiŋ tihifafanjewaa&k adi yadi Ban̄ gut Mihi wanakaŋ yabukahilewaak.

¹⁰ En̄ me niŋdi mede gitipmuŋgoŋ niŋ tiŋa hidi'walaŋkade buune kaŋ niutumba tiŋa nagila yohineŋ adi mu kameyaneen̄.

¹¹ Nebek niŋdi me undiniŋ niutumba tibaak, adi yadi me wendi'walaŋ kwanainiŋ hogoli u tubulodawaak.

Yodapmaŋ mede

¹² Mede mohok noli maan̄ hakiŋ, iŋgoŋ pepa foloŋ youhamdok mu nadilat. Nu adi tobo buŋa habunja manikdi kiyonadi titiŋdok nadilat. Unduŋ tiŋa nadifo kedem tineem.

¹³ Dalage Bepandi agaŋ kahileguk adi'walaŋ wapmihinjyedi youtumba mede kamegamiŋ.

**Bepanj'Walaj Folofolok Kobuli
Genesis, Exodus, Psalms, and the New Testament in
the Numanggang Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Numanggang**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Numanggan (Numanggang)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

217908e9-ce08-5ac3-9947-124c48579a74